L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

ROUBAIX

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 381.17) sont ouverts au public tous les jours, de 8 à 12 h. et de 13 à 18 heures. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures.

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 12 au 13 Mai, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 21 h. 20 à 6 h. 14.

LES NOUVELLES DE LA VILLE

DANS LA GUEULE DU LOUP

Hier, une jeune femme d'origine polonaise, Mme Parascowa, 21 ans, employée de restaurant à Lille, où elle demeure, 38, rue Léon-Gambetta, s'est présentée au commissariat de police du 2e arrondissement à qui elle présenta une carte d'identité. Comme on s'aperçut que le papier était périmé depuis de longs mois, la délinquante a été laissée en liberté provisoire. Néanmoins elle a fait l'objet d'un procès-verbal qui sera adressé au Parquet de Lille.

HEPASCOL FRANÇOIS
TONI-RÉGULATEUR du FOIE
11.811

FAGNEUX FAUX PAS

Près de son habitation, Mme Hélène Lagache 64 ans, ménagère rue Remy-Cooghe, cour Derrousseaux, 45, perdit l'équilibre et tomba lourdement sur le sol. Malheureusement, elle se blessa sérieusement au genou gauche. M. le docteur Lafeve, qui lui prodigua les premiers soins, constata une fracture de la rotule. La pauvre femme a été transportée à l'hôpital La Fraternite.

RECENSEMENT DES PRISONNIERS CIVILS DE LA GUERRE 1914-1918, ACTUELLEMENT EN CAPTIVITE

il sera procédé les 13 et 15 mai dernier délai, au recensement des prisonniers de la guerre 1914-1918 actuellement en captivité. Les familles des prisonniers de guerre répondant à ces conditions sont invitées à se présenter au bureau des allocations militaires de la rue Nain, de 8 h. 15 à 11 h. 45 et de 14 h. 15 à 17 h. 45. Se munir d'une pièce d'identité, de toute justification possible et de la dernière correspondance du prisonnier.

NOS ARTISTES

LA SIXIÈME EXPOSITION de la Société des Beaux-Arts de Roubaix-Tourcoing

La 6e Exposition de la S.B.A.R.T. s'annonce comme devant obtenir un brillant succès. Plus de 150 toiles et œuvres de sculpture feront les délices des amateurs d'art.

Rappelons que cette exposition aura lieu à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles, place Chevreul, à Roubaix ; elle sera ouverte de 10 à 12 h. et de 14 à 18 h. en semaine et de 10 à 12 h. et de 15 à 18 h. les dimanches et fêtes.

Le vernissage aura lieu le jeudi 14 à 10 heures.

Placée sous le patronage de la municipalité roubaisienne, l'inauguration en sera faite par M. Demeyer, adjoint au maire à l'Instruction publique.

Nous lui souhaitons tout le succès qu'elle mérite.

Grand Théâtre de Roubaix
JEUDI 14 MAI (Ascension)
Matinée à 15 h. précises
LE COURRIER DE LYON
Grand drame en 7 tableaux interprété en costumes d'époque par Yvonne Nys, Pierre Lemaine, Claude Nissi et une pléiade d'artistes de tout premier ordre
Loc. Cafe du Théâtre, Tél. 340.09
2.503

Assistance aux vieillards, infirmes et incurables

En raison des nouvelles admissions le paiement aura lieu au Bureau de Bienfaisance dans l'ordre numérique, d'après le nouvel horaire suivant :

Mercredi 13 mai. — A 6 h. 30 : 1 à 330 ; à 9 h. : 331 à 930 ; à 10 h. : 931 à 1.550 ; à 11 h. : 1.551 à 2.200 ; à 14 h. : 2.201 à 2.850 ; à 15 h. : 2.851 à 3.530 ; à 16 h. : 3.531 à 4.000 ; à 17 h. : 4.001 à 4.230.

Vendredi 15 mai. — A 8 h. 30 : 4.231 à 4.430.

Saigas. — A 9 h. 30 : 1 à 200 ; à 10 h. : 201 à 530 ; à 11 h. : 531 à 900.

CARNET

NAISSANCE. — M. PAQUIER-CANONNE, docteur-vétérinaire, et Madame, sont heureux de vous annoncer la naissance de leur fille Anne.
15.767 La Catsau, le 6 mai 1942

Un deuxième exercice d'élèves au Conservatoire de Musique

Le deuxième exercice d'élèves sera donné par les classes instrumentales et vocales le dimanche 17 mai à 15 h. 30, salle Pierre-Destombes, sous la présidence de M. Edouard Demeyer, adjoint au maire.

Des élèves de la classe d'art dramatique joueront une comédie en un acte de Fr. Coppée.

Nous donnerons prochainement le programme de cette intéressante séance.

Des cartes-programmes seront délivrés comme d'habitude à l'entrée à partir de 15 heures.

Une distribution de primes au Bureau de Bienfaisance

La Commission administrative du Bureau de Bienfaisance annonce que la distribution annuelle de primes aux ménages ouvriers les mieux tenus et aux familles chargées d'enfants sera faite le dimanche 17 mai, à 10 h. 30, dans une salle de l'Institut Turgot (entrée par le Bureau de Bienfaisance, 99, rue Bellart).

Cette distribution de primes en argent ou en nature s'effectuera comme suit :

1° Aux ménages ouvriers les mieux tenus (fondations Alfred Motte-Grimonprez, Théodore Lallemend et Julien Gadenne).

2° Aux familles nombreuses ou nécessiteuses (dons du Comité des fêtes de la Fosse aux Chênes et du Cul de Four, des Comités des fêtes franco-belges et de quartiers de 1923, de la Société « Les Amis de l'Epeule », du « Tir Régional » et du Bureau de Bienfaisance).

MAISON DES TRAMWAYS
Devant le grand succès de
MADAME SANS-GÊNE
ce grand film passera encore JEUDI en matinée à 3 h. 30 et soirée à 7 h. 30 contrairement à ce qui a été annoncé
2.505

Examens du Certificat d'aptitude professionnelle à l'Institut Turgot

M. le Préfet du Nord a fixé ainsi qu'il suit les dates des épreuves des divers certificats d'aptitude professionnelle :

Professions Industrielles et du Bâtiment. — Ajustage, tournage, fraisage, forge, soudure, modelage, menuiserie, serrurerie, tôlerie : le samedi 30 mai, à 14 h., et jours suivants. — Electricité (poseurs-installateurs) : jeudi 4 juin, à 16 h. 15, et jours suivants. — Dessinateurs industriels : samedi 13 juin, à 14 h., et jours suivants. — Apiculteur : le lundi 22 juin, à 8 h., et jours suivants.

Professions Commerciales. — Traducteurs d'anglais : samedi 20 juin, à 14 h., et jours suivants. — Aides-comptables : samedi 13 juin, à 14 h. et jours suivants. — Sténo-dactylographes : samedi 20 juin, à 17 h., et jours suivants. — Textiles (tissage théorique) : samedi 13 juin, à 14 h. et jours suivants.

L'examen du certificat d'aptitude professionnelle comporte :

Professions manuelles. — Une épreuve pratique (10 heures environ) ; une épreuve de dessin (deux heures) ; une épreuve de technologie de la profession et de français (deux heures).

Profession commerciales. — Une épreuve de correspondance commerciale ; une épreuve d'arithmétique commerciale ; une épreuve spéciale pour chaque profession.

CONDITIONS D'INSCRIPTIONS

Peuvent prendre part à ces épreuves : a) Les élèves des cours professionnels organisés conformément aux dispositions de la loi du 25 juillet 1919, et du décret-loi du 24 mai 1938, ayant subi trois années d'apprentissage chez un patron et suivi parallèlement l'enseignement d'un cours adapté à la profession ; b) Les jeunes gens ayant terminé leurs études dans une école publique d'enseignement technique ; c) Les jeunes gens occupés dans le commerce ou l'industrie, âgés de 17 ans accomplis et résidant dans des communes où les cours obligatoires ne sont pas organisés. d) Les élèves des Section professionnelles des Cours complémentaires, titulaires du certificat d'études complémentaires ; e) Les élèves des Section technique des Ecoles primaires supérieures (sections professionnelles).

Les inscriptions sont reçues à l'Institut Turgot, 78, rue du Collège, à Roubaix, jusqu'au samedi 23 mai inclus.

ALCAZAR Rue de Tourcoing ROUBAIX
Mercr. 7 h. 30, Jeudi 2 h. 30, 5 h. 15, 8 h.
LA JOIE D'ÊTRE PÈRE
2.502

Au Cercle Horticole de Roubaix

La réunion générale mensuelle s'est tenue le 10 mai au siège social sous la présidence de M. Wettel, assisté de MM. Vandamme et Masquelier, vice-présidents.

Après avoir satisfait aux nombreuses demandes écrites qui lui ont été posées, M. Depuits, conférencier, aborda sa causerie devant un public particulièrement nombreux. Il commença par une énumération détaillée des travaux à faire en cette saison et fournit d'utiles conseils pour remédier dans la mesure du possible à la longue sécheresse que nous subissons. Il traita ensuite de la culture du céleri et de celle de la tomate. Avec patience, avec minutie, il développa son sujet, indiquant les soins à apporter au semis, aux repiquages, à la plantation, etc., intéressant les sociétaires attentifs et silencieux qui furent ravis de noter au passage des renseignements précis, pratiques, inédits.

En résumé, conférence très profitable où M. Depuits s'est surpassé. M. Wattel se fit l'interprète de tous pour remercier très vivement la sympathique conférencier.

Une tombola gratuite clôtura cette belle après-midi. Une centaine de lots composés de plants de salades, de choux, de céleris, de tomates, de poireaux, réjouirent les heureux gagnants et M. le Président remercia le généreux fournisseur, M. H. Hoste, horticulteur à Roubaix.

ETAT CIVIL

Naissances. — Jean-Pierre Verhe, 33, rue de Lille.

Publications de mariage. — Théophile Bisaino, meuleur, rue de France, 102 et Emilienne Matton, soigneuse, 2, rue des Trois-Couleurs, à Wattrelos ; Pierre Rasson, employé, 4, rue Bossuet et Lucienne Van Laer bonnetière, 277, rue Jules-Guesde à Hem ; Roger Fruit, commerçant, 55, rue de Lannoy et Francina Lecomte, employée, 43, rue Pierre-Biotte ; André Decroo, ouvrier agricole de Oost-Cappel et Fernande Lucas, soigneuse, 17, rue du Coq-Français.

Décès. — Edouard Gahide, 64 ans, rue Ste-Thérèse, 18 ; Charles Verhaeghe, 78 ans, rue de Blanchemaille, 87 ; Philibert Bourgeois, 70 ans, rue Voltaire, 10 ; Désiré Weymans, 70 ans, rue du Remiremont, 19.

WASQUEHAL

ARRESTATION D'UNE FEMME DE MENAGE INDELICATE

M. Pasquier, commissaire de police a fait procéder lundi, à 12 h., à l'arrestation d'une jeune fille de 16 ans et demi, demeurant dans le quartier du Haut-Vinage, laquelle exerce la profession de femme de ménage dans des maisons de commerce et chez des particuliers du Croisé-Laroche, à Marcq-en-Barœul.

Cette jeune fille avait volé chez les personnes où elle était occupée de nombreux objets divers dont une montre, des ciseaux, des gants, une bouteille d'apéritif, une boute de jambon, etc.

Au cours d'une perquisition effectuée par la police de Wasquehal à son domicile, on a découvert bon nombre d'objets ainsi dérobés et que les plaignants ont reconnu comme étant leur propriété pour en reprendre ensuite possession.

Inculpée de vols, la jeune femme de ménage sera poursuivie devant les Tribunaux compétents.

AVIS AUX MAMANS DU CAPREAU

En raison de la fête de l'Ascension la visite des nourrissons pour ces mamans du Capreau et de la Planche au Riez, aura lieu mercredi, à 18 h. 30, à la salle de l'école maternelle du Voltaire.

A LA RECETTE MUNICIPALE

Mercredi, de 9 à 12 h., à la Recette municipale, 12, rue Ferrer, paiement des allocations aux vieillards, infirmes et incurables. On paiera également les secours aux familles les primes d'allaitement maternel et les allocations aux femmes en couches.

Avis aux cultivateurs. — Les cultivateurs de la commune qui n'ont pas encore souscrit leur déclaration définitive de récoltes de 1941 (blé et avoine), sont priés de passer à la mairie demain mercredi pour faire cette déclaration obligatoire. S'adresser au guichet.

Avis aux contribuables. — Le percepteur se rendra en tournée, salle des fêtes rue Jean Macé, demain mercredi, de 14 à 16 heures, pour la perception des contributions directes et impôts divers.

Bureau de la mairie. — Les bureaux de la mairie seront fermés jeudi 14 mai (Ascension). Une permanence fonctionnera de 9 à 11 h. pour l'état civil et les affaires urgentes.

Pharmacien de garde. — Jeudi 14 mai (Ascension), M. Hostaux, angle de la rue Coil et l'avenue Clemenceau, pour le secteur de Wasquehal et Flers Breucq.

Etat civil. — Naissance : Colette Bourlet, rue de Lille, 54, née à la maternité municipale, 2, place Fénelon.

Publications : André Vandromme, 1, place Fénelon et Yvonne Carbon, couturière, rue des Châlets, 7 ; Jean Trachez, représentant de commerce rue Guynemer, 24 et Simone Vancameebecke, s. p., 61, rue des Champs.

CROIX

M. Paul NODDINGS à l'Union Mutuelle Croisienne

Dimanche, à 15 h., dans la salle du café St-Pierre, place de la Liberté, s'est tenue l'assemblée de l'Union Mutuelle Croisienne. M. Joseph Lestienne, président, entoure des membres du bureau, a remercié la très nombreuse assistance de l'intérêt qu'elle portait au grave problème du travail des jeunes ouvriers. Après qu'il eut entretenu l'assemblée de plusieurs questions concernant l'association, il annonça que les 35 adhérents prisonniers avait reçu ou recevront un superbe colis qui leur rappellera leur chère société et que les derniers mobilisés n'avaient pas été oubliés.

Puis, en termes très cordiaux, il souhaita la bienvenue à M. Paul Noddings, commissaire régional au travail des jeunes, qui avait accepté de venir exposer les résultats obtenus jusqu'à ce jour. Il rappela l'activité du jeune conférencier parmi les jeunes.

M. Paul Noddings, après avoir brossé le pénible tableau de la situation des jeunes ouvriers qui, pour la plupart, avant cette guerre passaient sans transition, de l'école à l'usine, l'orateur souligna ce qui avait été fait dans les trois zones en vue de donner aux jeunes travailleurs la possibilité d'apprendre un métier tout en utilisant leur temps libre au mieux de leur formation professionnelle et sociale.

Le centre commissariat du travail des jeunes a pris en charge les centres de Lille-Roubaix-Tourcoing et de tout le Nord ; il retraça les différentes étapes de son développement, la marche ascendante du mouvement et les résultats obtenus. Actuellement ces milliers de jeunes de moins de 17 ans s'acheminent peu à peu vers un métier qui est plein de promesses pour l'avenir. Après un stage d'un mois dans les 4 cellules d'accueil à les jeunes gens sont dirigés vers les centres de plus de 17 ans.

Le conférencier termine en formant le vœu qu'une loi rende obligatoire, suivant une habile progression et selon les possibilités du moment, le passage dans les centres de tous les jeunes français et françaises.

Cette instructive conférence fut suivie d'un échange de vues très suggestives, puis M. Lestienne exprima à l'orateur les remerciements de l'auditoire.

CONSULTATIONS PRENATALES

Il n'y aura pas de consultations prénatales jeudi prochain, à la Maternité, à l'occasion des fêtes de l'Ascension.

Nécrologie. — Nous apprenons la mort de M. Joseph Risselin, demeurant 12, rue de Tunis. Le défunt qui était âgé de 59 ans, appartenait à plusieurs sociétés croisiennes auxquelles il apporta, avec un admirable esprit de dévouement, un sens profond du devoir.

Ses funérailles auront lieu mercredi, à 9 h., en l'église St-Pierre.

Ses condoléances seront présentées à l'Union Mutuelle Croisienne, des Familles nombreuses et du Comité d'entraide aux prisonniers de guerre invitent leurs membres à cette cérémonie.

LYS

CONSULTATION DES NOURRISSONS

La consultation des nourrissons aura lieu jeudi 14 mai, à 15 h. 30, à l'Ecole maternelle, rue Jeanne-d'Arc.

Un renard à deux pattes. — Profitant de la nuit, un individu s'est glissé dans les dépendances de la ferme de M. Paul Carette, 59 ans, rue de Lannoy, et y a dérobé douze poules et deux superbes chapons. La gendarmerie de Roubaix, qui a été saisie d'une plainte, recherche le dévalisseur de poulailler.

Musique municipale. — Les musiciens sont informés que la répétition aura lieu cette semaine mercredi 13 mai, à 19 h., au siège de la société. Etude d'un nouveau programme-concert en perspective.

Aux familles de prisonniers. — Les familles dont les prisonniers ont été internés civils pendant la guerre 1914-1916 sont invitées à se présenter à la Mairie (8a guichet) jusqu'au 15 mai inclus dernier délai, pour fournir divers renseignements.

DATES DES EXAMENS DU DIPLOME D'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRÉPARATOIRE...

CIRCONSCRIPTIONDE LILLE I

Lundi 8 juin (garçons)) à l'Ecole Littré, place de l'Arbonnaise (canton de Lille Sud-Ouest).

Mardi 9 (filles), école Mme de Staël, rue d'Isly (Sud-Ouest).

Vendredi 12 (G.), école Cabanis, rue Cabanis, (Nord-Est, Est).

Samedi 13, (F.), école Paulin-Parent, rue Rivoli (Nord-Est, Est).

Lundi 15 juin (G.), école Michelet, rue Fabricy, (Sud, Sud-Est)

Mardi 16 (F.), Ecole Pasteur, rue Solférine (Sud,Sud-Est).

Vendredi 19 (G.),école Rollin, rue du Marché,)Centre, Nord, Ouest).

Samedi 20 (F.), école Maintenon rue du Port, (Centre, Nord, Ouest).

CIRCONSCRIPTION DE LILLE II

Lundi 8 juin (F.) Haubourdin, rue de la Deûle, école de filles, (Canton d'Haubourdin, moins Lomme).

Mercredi 10, (G.F.), Seclin, école de filles, (Canton de Seclin, moins Don).

Vendredi 12 (G.F.), La Bassée, école de filles, (canton de La Bassée, plus Don).

Lundi 15, (G.), Armentières, rue Jambetta, école de garçons, (canton d'Armentières).

Mardi 16 (F.), Armentières, rue Jambetta, école de filles, (canton d'Armentières).

Mercredi 17 (G.F.), Lomme-Mont-à-Camp, école de filles (Lomme).

Vendredi 19 (G.), Haubourdin, école de garçons, (canton d'Haubourdin, moins Lomme).

CIRCONSCRIPTION DE LILLE III

Lundi 8 juin (G.), La Madeleine, école Kléber, (La Madeleine, Marquette, St-André, Wambrechies, Flers-Breucq).

Mardi 9 (F.), La Madeleine, école Roland, (La Madeleine, Marquette, St-André,Wambrechies, Flers-Breucq)

Mercredi 10 (O.F.), Hellemmes, école Pénelon (Hellemmes, Annappes, Ascq, Flers-Centre, Mons-en-Barœul).

Vendredi 12 (G.F.), Lambersart, école du Canon-d'Or, (Ill), (Lambersart).

Samedi 13 (G.), Lannoy, école de garçons, (Canton de Lannoy, moins Annappes, Ascq, Flers).

Lundi 15 (F.), Lannoy, école de filles, (canton de Lannoy, moins Annappes, Ascq, Flers).

Mardi 16 (O.), Quesnoy-sur-Deûle, école de garçons, (Canton de Quesnoy).

Mercredi 17 (F.), Quesnoy-sur-Deûle, école de garçons, (canton de Quesnoy).

Vendredi 10 (O.F.), Halluin, Rouge-Porte, école de filles (Tourcoing-Nord (extra-muros).

Samedi 20 (G.F.), Mercq-en-Barœul, Pont, école de filles (Tourcoing Sud (extra-muros)

CIRCONSCRIPTION DE LILLE IV

Lundi 6 juin, Ronchin école de garçons J.-Jaurès, (Ronchin, Lezennes, Thumesnil, Fretin, Ennevelin, Ennetières).

Mercredi 10 juin, Cysoing, école de filles, (canton de Cysoing).

Samedi 20 juin, Thumeries, école de garçons, (Le canton de Pont-à-Marcq, moins Fretin, Ennevelin et Ennetières).

CIRCONSCRIPTION DE ROUBAIX

Samedi 13 juin (G.F.), Roubaix, groupe scolaire, avenue Linné (Roubaix-Est).

Lundi 15 (O.F.), Roubaix, groupe scolaire, rue Delespaul (Roubaix-Nord).

Mardi 16 (G.F.), Roubaix, école garçons, rue des Arts, et pour les filles, rue de l'Industrie (Roubaix-Ouest).

Mercredi 17 (G.), Roubaix, école garçons rue des Champs (Tourcoing-Nord-Est).

Vendredi 10 (F.), Roubaix, école garçons, rue des Champs (Tourcoing-Nord-Est).

Samedi 20 (O.F.), école garçons, rue des Champs (Tourcoing Sud-intramuros).

...ET DU CERTIFICAT D'ÉTUDES PRIMAIRES ÉLÉMENTAIRES

CIRCONSCRIPTION DE LILLE I

Vendredi 10 juillet (O.F.), école Littré, rue de l'Arbonnaise (Sud-Ouest).

Sadi 11 (G.F.) école Cabanis, rue Cabanis, (Nord-Est et Est).

Vendredi 17 (O.F.), école Michelet rue Fabricy (Sud et Sud-Est).

Samedi 18 (G.F., école Rollin, rue du Marché (Centre, Nord et Ouest).

CIRCONSCRIPTION DE LILLE II

Vendredi 10 juillet (G.F.), La Bassée, école de filles (canton de La Bassée, plus Don).

Lundi 13 (O.F), Seclin, école de filles, (canton de Seclin, sauf Don).

Mercredi 15, (G.F.), Haubourdin, école de garçons (canton d'Haubourdin, moins Lomme).

Vendredi 17 (G.F.), Lomme-Mont-à-Camp, école de filles (Lomme).

Samedi 18 (O.F.), Armentières, rue Gambetta, école de filles (canton d'Armentières).

CIRCONSCRIPTION DE LILLE III

Vendredi 10 juillet (G.F.), La Madeleine, école Kléber, (La Madeleine, Marquette, St-André, Wambrechels, Flare-Breucq).

Samedi 11, (O.F.), Lambersart, Canon-d'Or, école de filles, (Lambersart).

Lundi 13, (G.F.), Quesnoy-sur-Deûle, école de garçons, (Quesnoy-sur-Deûle).

Mercredi 15, (G.F.), Halluin, Rouge-Porte, école de filles, (Tourcoing-Nord, extra-muros).

Vendredi 17, (G.F.), Mercq-en-Barœul, Pont, école de filles, (Tourcoing-Sud, extra-muros).

Samedi 18 (O.F.), Hellemmes, rue Jean-Jaurès, (Hellemmes, Annappes, Ascq, Flers-Centre, Mons-en-Barœul).

Lundi 20 (O.F.), Lannoy, école de garçons, (canton de Lannoy, moins Annappes, Ascq, Flers).

CIRCONSCRIPTION D ELILLE IV

Vendredi 10 juillet, Ronchin, école de garçons J.-Jaurès, (Ronchin, Lezennes), Thumesnil, Fretin, Ennevelin, Ennatières).

Lundi 13, Thumeries, école de garçons, (canton de Pont-à-Marcq, moins Fretin, Ennevelin, Ennetières).

Mardi 21, Cysoing, école de filles, (canton de Cysoing).

CIRCONSCRIPTION DE ROUBAIX

Lundi 20 juillet (G.F.), Roubaix, rue du Virolois, école de filles, (Tourcoing-Sud, intra-muros)

Mardi 21 (O.F.), Roubaix, rue de la Latte, école de garçons, (Tourcoing-Nord-Est).

Mercredi 22 (G.F.), Roubaix, rue Brézin, école de garçons, (Roubaix-Ouest).

Vendredi 24 (G.F.), Roubaix, rue Ternaux, école de garçons (Roubaix-Nord).

Samedi 25 (G.F.), Roubaix, Boulevard de Mulhouse, école de garçons, (Roubaix-Est).

FLERS-LILLE

Football féminin. — La dimanche 17 mai, à 16 h. 30, l'Union Sportive Flersoise organise, sur son terrain, un grand match de football féminin, au profit des prisonniers de guerre de la localité.

La recette sera versée au Comité d'Entr'aide.

WATTRELOS

RÉUNION DES AMIS DU JARDIN ET DE LA BASSE-COUR FAMILIALE

La réunion mensuelle de ce Groupement s'est tenue dimanche dernier, à 15 h., salle Deltour, sous la présidence de M. Imbrecht, entouré des membres de la commission et devant une assistance particulièrement nombreuse.

Après la lecture du procès-verbal fait par M. Verleyen, le Président par la de la distribution des plants de poireaux qui eut lieu samedi dernier, puis annonça pour samedi 16 mai la distribution des plants de tomates et de céleris.

Il donna ensuite la parole au conférencier, M. Desmons ; celui-ci passe en revue les soins et travaux à exécuter à cette saison, au potager, aux arbres fruitiers et à la vigne.

Cette causerie fut des plus intéressantes et le président, au nom de tous, félicita et remercia M. Desmons.

La réunion se termina par le tirage d'une brillante tombola au sujet de laquelle des remerciements furent adressés à M. Dumortier.

Amicale du Centre (Section de Basket-ball). — La commission de l'Amicale ayant décidé de remettre en activité la section des Basket, une réunion aura lieu dimanche, à 10 h. 30 au Foyer de la Salle des fêtes de l'Amicale, rue Jean-Jaurès.

Un appel est lancé à tous les anciens pour assister à cette réunion, les jeunes gens qui voudraient également faire partie de la section de basket sont également priés d'assister à cette réunion où les inscriptions sont reçues, le meilleur accueil lui sera réservé.

Football Amicale Club du Crétinier. — Résultats du dimanche 10 mai, Championnat U.F.G.L.E.P. : A.C. Crétinier (Réserve) bat Jean-Ghislain (Réserve), par 3 à 2.

Ce soir, mardi 12 mai, à 20 h., réunion de la Commission.

Demande de matches. — A. C. Crétinier-Wettrelos (1 B) pour le dimanche 17 mai, à 10 h., sur terrain adverse. Ecrire de suite à M. Hochin, 33, rue Haugedé, à Wattrelos.

Cercle Horticole. — Dimanche 17 mai, à 15 h., ensemblée générale du Cercle Horticole qui aura lieu dans la grande salle de l'Innovation, 13, Grand'Place.

Au cours de cette réunion, une importante causerie sera faite par M. Depuidt, professeur et une brillante tombola de graines, d'outils, plants, etc..., clôturera cette réunion.

Etat Civil. — Naissances : Michel Delemer, rue des Poilus, 2 ; Marie Durnez, rue Edouard-Vaillant, 98 ; Paulette Mesquelier, rue des Poilus, 101 ; Andrée Lévena, rue des Poilus, 3.

Publications de mariage : Fernand Florin, rue Camille-Desmoulins, 28 à Tourcoing et Marie Duponchel, sans prof., rue Delmarre, 4 ; Théophile Bisaino, meuleur, rue de France, 102 à Roubaix et Emilienne Mettoo, soigneuse, rue des Trois-Couleurs, 2.

HEM

Recensement des animaux. — A l'exclusion des agriculteurs, les marchands de chevaux et d'une manière générale tous les détenteurs de bétail sont astreints à déclarer leurs animaux. Cette déclaration qui comprendra tous les animaux ayant passé la nuit du 30 avril au 1er mai, chez leurs propriétaires, sera faite par écrit et déposée à la mairie pour le 15 mai, dernier délai.

Etat civil. — Publications : Metyn Florimond, coupeur, à Hem, rue du Rivage, 1 bis et Inglebert Marcelle, raccoutreuse, à Roubaix, rue Franklin, 9 ; Rasson Pierre, employé à Roubaix, rue Bossuet, 4 et Van Laer Lucienne, s. p., à Hem, rue J. Guesde, 277.

HALLUIN

Au Dispensaire d'Hygiène sociale. — Durant ce présent mois de mai, les consultations auront lieu le jeudi, à 9 h. 30, pour les malades de Roncq et d'Halluin ; à 15 h. pour ceux de Bondues, Bousbecque, Comines, Linselles, Neuville-en-Ferrain et Wervicq-Sud. La permanence sera tenue le samedi, de 9 h. à 11 heures.

Bons de chaussures. — Distribution de bons de chaussures mercredi 12, de 16 à 18 h., bureau du revitaillement, guichet 8, à la Mairie. Voir l'affiche spéciale sous le porche de la Mairie. Se munir de la carte de vêtements.

Les personnes qui se présenteraient en dehors de l'horaire fixé ne seront pas servies et leurs bons feront l'objet d'une nouvelle répartition.

Le service d'évacuage. — En raison de la fête de l'Ascension, le service d'évacuage qui fonctionne le jeudi est reporté cette semaine au samedi 16 mai.

Etat Civil. — Décès : Maria-Louise Vanlacke, 57 ans, ouvrageuse, chemin de Neuville, 27.

Publications de mariages : Georges De Decker, 28 ans, vanier, rue Michelet, 56 et Maria Klanyaz, 27 ans, ménagère, rue de Lille, 241 ; Maurice Lobbens, 21 ans, trieur de laine, chemin des Maurins, 60 et Emilienne Vanwalleghem, 10 ans, canetteuse, chemin de Loiseil, 55 ; Maurice Vartneutsen, 22 ans, tisserand, cité Cornil, 2 et Albertine Declercq, 22 ans, soigneuse, rue du Forage, 25.

MOUVAUX

CONSULTATION DES NOURRISSONS

En raison de l'Ascension, la consultation des nourissons aura lieu le mercredi 13 mai, de 15 à 16 h. pour les mamans présentant leurs enfants au Dr Deldalle.

Extrait du Règlement de la
LOTERIE NATIONALE

ARTICLE X — Le cumul des lots sur un même billet est autorisé. Toutefois le cumul du lot de 5.000.000 de francs avec un lot de 1.000.000 de francs ou un lot de 500.000 francs, de même que le cumul d'un lot de 1.000.000 de francs avec un lot de 500.000 francs est interdit.
Est interdit également, le cumul de deux lots de 1.000.000 de francs ou de deux lots de 500.000 francs.
En pareil cas, le lot le plus élevé ou, encore, à égalité le lot sera le premier demandé attribué et un nouveau tirage est effectué pour l'attribution de l'autre lot.
Pour 100 fr. vous pouvez donc gagner plus de 5 millions.
11.235

Trottoir interdit. — Procès-verbal a été dressé à la charge de Mlle Couvreur Marie-Thérèse, 23 ans, parc de Linselles à Bondues qui circulait sur un trottoir interdit avec une bicyclette démunie de signal blanc.

Harmonie des Amicales. — Répétition générale, mercredi 13 mai, à 19 h. 30, rue de Lille, pour le concert qui sera donné le 24 mai, au profit des prisonniers de guerre.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Un bel acte de probité princièrement récompensé

Ces jours derniers, M. Elie Platevoet, 35 ans, terrassier, demeurant 51, rue du Dronckaert, trouva, sur la voie publique un portefeuille renfermant une somme de plus de deux mille francs. Grâce à une carte de visite placée à l'intérieur, le propriétaire, Mme E... G..., fut assez rapidement retrouvée et son bien lui fut endu instantanément en son domicile.

Trop heureuse de rentrer en possession de cette somme importante, sur laquelle elle ne comptait d'ailleurs plus, Mme E. G. récompensa cet honnête travailleur en lui remettant cinq beaux billets de cent francs. L'auteur de cet acte de probité, très ému devant tant de générosité, n'osait accepter pareille aubaine, tellement la récompense était importante et aussi tellement le geste de la donatrice était noble.

Ces deux actions méritaient d'être signalées et les deux acteurs de cette petite scène ont droit à de vives félicitations. Chacun pourra se rendre compte que la probité et la générosité ne sont pas des vains mots.

Une maison est cambriolée

Mme Courdel, née Céleste Keetelpot, 37 ans, demeurant 23, rue de Gand, est occupée, en qualité de soigneuse dans un établissement industriel de Fourmies. Pendant qu'elle se trouvait à l'usine, la modeste maison est gardée par la jeune fille, âgée de quinze ans. Or, ces jours derniers, celle-ci dut s'absenter pour faire une course. Lorsqu'elle revint à sa demeure, elle fut désagréablement surprise en remarquant qu'un carreau avait été brisé à la fenêtre de la cuisine donnant sur la cour. Par cette ouverture, un individu s'était introduit dans la maison, qu'il avait fouillée de fond en combles.

Dans toutes les pièces régnait un désordre inexprimable, le contenu des meubles ayant été jeté pêle-mêle sur le sol. Après un rapide inventaire, on constata la disparition d'une somme d'un millier de francs. L'auteur de ce cambriolage parvint à quitter les lieux sans être aperçu et tout laisse supposer qu'il s'agit de quelqu'un connaissant parfaitement les êtres. Plainte a été déposée à la gendarmerie de Tourcoing qui s'est rendue sur les lieux et a procédé à des constatations qui permettront peut-être de retrouver le coupable. L'enquête se poursuit activement.

WILLEMS

Ah ! le p'tit bois... — Exerçant la profession de merchand de quatre saisons, Emile Gobert, 51 ans, demeurant rue du Grand-Marais, trouve que son commerce de légume périclite et que son chiffre d'affaires baisse de façon inquiétante. Afin de pallier à cet état de choses, il s'est à bombardé à marchand de bois cassé sans, au préalable, demander l'autorisation indispensable. Les gendarmes viennent de découvrir le pot aux roses et Crainquebille a fait l'objet de procès-verbaux pour extension de commerce et défaut d'inscription au registre de commerce.

CONTRE IRRÉGULARITÉS troubles sanguins
FÉMOSYL
Le remède de la femme
LA BOITE 18 fr. 60
11.232

LILLE

FACHEUSE CHUTE DE VELO

Vers 14 h. 30, Mlle Dartois Maria, 42 ans, demeurant, à Hem, 11, rue du Docteur Coubronne, qui circulait à bicyclette, a fait une chute au moment où elle se disposait à monter sur le trottoir cyclable de l'avenue Mathias Delobel. Comme elle était blessée au bras droit et au genoux elle a été transportée à l'Hôpital de La Charité. Son état n'est pas grave.

Tribunal correctionnel

COMMERCE CLANDESTIN

Jean Wackens, camionneur à *Roubaix*, rue de Certigny, a créé un commerce de pommes de terre et n'a pas déclaré ses porcs. 1.600 fr. d'amende

HAUSSE ILLICITE

Emile Caron, 49 ans, représentant de commerce à *Herseaux*, a voulu lui aussi réaliser de substantielles économies en vendant de la laine à 223 francs le kilo. Le Tribunal lui a infligé une amende de 2.400 francs

AFFAIRES DIVERSES

— 1.800 fr. d'amende et 1 mois d'emprisonnement à Clovis Vallée, d'*Herseaux*, pour fraude de tabac.

— 1 mois et 2.600 fr. d'amende pour même délit à Cyrille Ventome, emballeur à *Neuville-en-Ferrain*.

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle Lehoucq (Téléphone 6.85), sont ouverts au public tous les jours de 8 à 12 h. et de 13 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 16 heures.

Le départ de 30 petits Tourquennois vers Orange

Après Avignon, c'est vers Granga que, grâce à une généreuse initiative et aux concours du Comité de la Croix-Rouge, que seront dirigés une trentaine de petits tourquennois pour profiter d'un bienfaisant séjour de six semaines dans les familles de cette région.

Le départ eut lieu ce matin à 7 h. 10, en gare, et en présence de la Mère Supérieure du Dispensaire de la rue du Tilleul, Mlles Trente-seaux et De Bonneville, entourées de nombreux parents et amis. Les enfants seront accompagnés, pendant leur voyage, par Mme Germain Motte et seront rejoints à Arras par leurs petits camarades de cette ville qui vont bénéficier du même bienfait.

A TRAVERS LA VILLE

IL FAUT METTRE LE... POINT

Mme Pluquet, née Lucienne Delcroix, âgée de 41 ans, sans profession, demeure rue de Bénard, 41, à Paris (14e). C'est une petite femme débrouillarde, qui arrive assez commodément à se fournir en marchandises, sans passer par toutes les formalités imposées par les services du ravitaillement. Ces jours derniers, elle quitta la capitale pour venir dans le Nord, faire une provision de matières textiles. Elle y parvint sans trop de difficultés et, heureuse de ses emplettes, elle se disposait à prendre le tramway Mongy, Grand'Place, afin de rejoindre, au plus tôt, son « home ».

Mais, brusquement, sa bonne étoile pâlit. En effet, alors qu'elle s'apprêtait à prend